

Decreto n. 60 del 27.04.2021

Oggetto: Determina di indizione di procedura, ai sensi dell'art. 36 comma 2, lettera a), del D.Lgs n. 50/2016 e ss.mm.ii., mediante Richiesta di Offerta (RdO) sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA), per l'affidamento del servizio di sottotitolazione Video MOOC per un importo a base d'asta pari a € 39.500,00 (IVA esclusa), con aggiudicazione mediante criterio del minor prezzo

CIG: 8729570D0B - CUP: E69I17000130002

IL DIRETTORE

VISTO il D. Lgs. n. 50/2016 e s.m.i.;

VISTO l'art. 32, del D.Lgs. 50/2016, e, in particolare, il comma 5, in base al quale «*La stazione appaltante, previa verifica della proposta di aggiudicazione ai sensi dell'articolo 33, comma 1, provvede all'aggiudicazione*» e il comma 7, il quale prevede che «*L'aggiudicazione diventa efficace dopo la verifica del possesso dei prescritti requisiti*»;

VISTO in particolare, l'art. 36, comma 2, lettera a) del D.Lgs. 50/2016, il quale prevede che «*Fermo restando quanto previsto dagli articoli 37 e 38 e salva la possibilità di ricorrere alle procedure ordinarie, le stazioni appaltanti procedono all'affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore alle soglie di cui all'articolo 35, secondo le seguenti modalità: a) per affidamenti di importo inferiore a 40.000 euro, mediante affidamento diretto, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici .. [...]*»;

VISTO l'art. 36, comma 7, del D.Lgs. 50/2016, il quale prevede che «*Con il regolamento di cui all'articolo 216, comma 27-octies, sono stabilite le modalità relative alle procedure di cui al presente articolo, alle indagini di mercato, nonché per la formazione e gestione degli elenchi degli operatori economici. Nel predetto regolamento sono anche indicate specifiche modalità di rotazione degli inviti e degli affidamenti e di attuazione delle verifiche sull'affidatario scelto senza svolgimento di procedura negoziata. Fino alla data di entrata in vigore del regolamento di cui all'articolo 216, comma 27-octies, si applica la disposizione transitoria ivi prevista*»;

VISTE le Linee Guida ANAC n. 4, aggiornate al Decreto Legislativo 19 aprile 2017, n. 56 con delibera del Consiglio n. 206 del 1 marzo 2018, recanti «*Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di*

importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici» le quali hanno, tra l'altro, previsto che, ai fini della scelta dell'affidatario in via diretta, «[...] la stazione appaltante può ricorrere alla comparazione dei listini di mercato, di offerte precedenti per commesse identiche o analoghe o all'analisi dei prezzi praticati ad altre amministrazioni. In ogni caso, il confronto dei preventivi di spesa forniti da due o più operatori economici rappresenta una best practice anche alla luce del principio di concorrenza»;

VISTO l'art. 1, comma 449 della L. 296 del 2006, come modificato dall'art. 1, comma 495, L. n. 208 del 2015, che prevede che le Istituzioni universitarie – tra gli altri - sono tenute ad approvvigionarsi utilizzando le Convenzioni stipulate da Consip S.p.A., previste dall'art. 26 della legge 488/2000 e .m.i.;

VISTO l'art. 1 comma 450 della legge n. 296/2006, come modificato dall'articolo 1 comma 130 della legge 145/2018, che stabilisce che le Università – tra gli altri – sono tenute a fare ricorso al mercato elettronico della pubblica amministrazione [Me.PA.] per gli acquisti di beni e servizi di importo pari o superiore a 5000 euro, ed al di sotto della soglia di rilievo comunitario;

CONSIDERATO che, ai sensi dell'articolo 36, comma 6, ultimo periodo del Codice, il Ministero dell'Economia e delle Finanze, avvalendosi di CONSIP S.p.A., ha messo a disposizione delle Stazioni Appaltanti il Mercato Elettronico delle Pubbliche Amministrazioni e dato atto, pertanto, del fatto che, sul ME.PA., si può acquistare anche mediante Richiesta di Offerta (RdO);

VISTO l'art. 56, del vigente *Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità* d in particolare i commi 6 e 7;

VISTO il Regolamento di organizzazione e funzionamento di Federica Weblearning - Centro di Ateneo per l'Innovazione, la Sperimentazione e la Diffusione della Didattica Multimediale emanato con D.R. n. 2384 del 16/07/2020 e s.m.i.;

VISTO il *Protocollo d'Intesa tra Regione Campania e Università degli Studi di Napoli Federico II, per la disciplina dei rapporti tra le parti per la realizzazione del Progetto "Federica Weblearning. La Fabbrica digitale"* - nell'ambito del progetto POR FESR 2014-2020 Asse 2 Obiettivo Specifico 2.3 Azione 2.3.1- approvato dall'Università degli Studi di Napoli Federico II con Decreto Rettorale n. 2014 del 26.05.2017 – conferendo mandato al Centro di Ateneo per l'innovazione, la sperimentazione e la diffusione della didattica multimediale Federica Weblearning di provvedere alla gestione di tutte le



iniziative e gli adempimenti connessi all'attuazione del suddetto Progetto - e dalla Regione Campania con Delibera di Giunta n. 140 del 14.03.2017;

VISTO il Decreto dirigenziale della Regione Campania n. 44 del 24/07/2017, con il quale, ai sensi dell'art. 3 del Protocollo di Intesa, è stato istituito il Comitato di attuazione del Protocollo d'Intesa, con il compito di supervisionare la predisposizione del progetto, definirne le eventuali rimodulazioni, nonché, analizzare e proporre la risoluzione di eventuali criticità;

VISTA la delibera n. 2 del 24.11.2017 con la quale il Comitato Direttivo del Centro Federica Weblearning – Centro di Ateneo per l'Innovazione, la Sperimentazione e la Diffusione della Didattica Multimediale (di seguito denominato Centro), ha autorizzato, in ottemperanza a quanto disposto dal D.R. n. 2014 del 26.05.2017, il Direttore del Centro a sottoscrivere la Convenzione con la Regione Campania per la disciplina dei rapporti tra le parti per la realizzazione del Progetto “*Federica Weblearning. La Fabbrica digitale*” nonché all'adozione di tutti gli atti necessari e conseguenti;

VISTO il Decreto del Direttore n. 72 del 29.11.2017 di nomina della dott.ssa Claudia Russo, cat. D, Direttore Tecnico del Centro come Responsabile Unico del Procedimento per il Progetto “*Federica Weblearning. La Fabbrica digitale*” – POR FESR CAMPANIA 2014 – 2020 – Asse 2 Obiettivo Tematico 2.3 Azione 2.3.1;

VISTA la Convenzione tra la Regione Campania e l'Università degli Studi di Napoli Federico II – Centro di Ateneo Federica Weblearning, per la disciplina dei rapporti tra le parti per la realizzazione del Progetto “*Federica Weblearning. La Fabbrica digitale – Prima fase*” sottoscritta digitalmente nelle date 30.11.2017 e 01.12.2017;

VISTA la nota pec del 06.03.2019, rettificata con nota n. 245782 del 16.04.2019, con la quale il Centro ha trasmesso la progettazione esecutiva relativa alla II e III fase del progetto *de quo*, corredata da piani finanziari e crono programmi;

VISTO il Verbale 05/04/2019 con il quale il Comitato di Attuazione di cui art. 3 del Protocollo d'Intesa ha validato la progettazione esecutiva - fasi II e III e relativi piani economici e crono programmi per le annualità 2019 e 2020, del progetto *de quo* in quanto coerente con l'azione 2.3.1 (OT2 - priorità di investimento 2b) del POR FESR Campania 2014/2020;

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
CENTRO DI SERVIZIO DI ATENEIO FEDERICA WEBLEARNING - DIDATTICA MULTIMEDIALE
P.G./2021/0042042 del 27/04/2021
Firmatari: CALISE MAURO



VISTO il Decreto del Direttore n. 54 del 12.04.2019 di conferma della nomina della dott.ssa Claudia Russo, cat. D, Direttore Tecnico del Centro come Responsabile Unico del Procedimento relativamente a tutte le Fasi di attuazione del Progetto “Federica Weblearning. La Fabbrica digitale” – POR FESR CAMPANIA 2014 – 2020 – Asse 2 Obiettivo Tematico 2.3 Azione 2.3.1;

VISTO il Decreto Dirigenziale della Regione Campania n. 97 del 03.05.2019 con il quale

- è stata approvata la progettazione esecutiva inerente la II e III fase - annualità 2019 e 2020 – del Progetto “Federica Web-learning. La Fabbrica Digitale ” a valere sui sui fondi del POR FESR CAMPANIA 2014/2020 Asse II, Obiettivo tematico 2 Azione 2.3.1;
- è stato approvato lo schema di Convenzione tra la Regione Campania e la Università degli Studi di Napoli Federico II – Centro di Ateneo Federica Weblearning -, redatto in osservanza di quanto previsto dal vigente Manuale di Attuazione FESR 2014/20, per la realizzazione della II e III fase-annualità 2019 e 2020 – del progetto *de quo*;

VISTA la Convenzione tra Regione Campania e l’Università degli Studi di Napoli Federico II – Federica Weblearning, Centro di Ateneo per l’Innovazione, la Sperimentazione e la Diffusione della Didattica Multimediale – per la disciplina dei rapporti tra le parti per la realizzazione del Progetto “*Federica Weblearning. La Fabbrica digitale – fasi II e III*” sottoscritta digitalmente, rispettivamente, nelle date 09.05.2019 e 10.05.2019;

VISTA la Delibera n. 2 del 14.05.2019 con la quale il Comitato Direttivo ha ratificato, all’unanimità, la sottoscrizione della Convenzione di cui sopra;

VISTA l’istanza di proroga al 31.12.2021, presentata tramite pec il giorno 17/12/2020, dal Responsabile del Procedimento , delle attività del progetto “Federica Weblearning. La Fabbrica Digitale” per le fasi II e III, avanzata ai sensi dell’articolo 12 della suddetta Convenzione con nota corredata da crono programma;

VISTO il Decreto Dirigenziale n. 478 del 18.12.2020 con il quale la Regione Campania ha concesso la proroga per la realizzazione delle attività previste per le fasi II e III del progetto “Federica Weblearning. La Fabbrica Digitale” al 31.12.2021;

VISTO l’obiettivo operativo 3 denominato “*Rafforzamento tecnologico e strutturale*” del Progetto di cui sopra che mira da un lato al consolidamento ed alla diffusione dell’architettura software realizzata e all’ampliamento della rete di soggetti che possono accedere, ai diversi, livelli, alle risorse culturali che il Progetto renderà disponibili alla comunità territoriale. Dall’altro si punta al potenziamento dell’infrastruttura tecnologica a supporto delle attività, anche per l’accesso wireless e realizzazione di

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
CENTRO DI SERVIZIO DI ATENEO FEDERICA WEBLEARNING - DIDATTICA MULTIMEDIALE
P.G./2021/0042042 del 27/04/2021
Firmatari: CALISE MAURO

idonei learningspaces; acquisizione di tecnologie informatiche finalizzate alla produzione e diffusione di contenuti multimediali attraverso i diversi canali e supporti di ultima generazione;

VISTA la nota prot. PG/2020/105117 del 14.12.2020 con la quale la dott.ssa Gaetana Melchionna, funzionario tecnico, cat. EP 1, in servizio presso il Centro, in linea con le regole di accessibilità e anche al fine di fornire i propri *learning contents* a platee internazionali, ha richiesto l'acquisizione di servizi relativi alla sottotitolazione dei video MOOC ed, in particolare,

- 10.000 minuti di sottotitolazione ITALIANO-ITALIANO
- 650 minuti per traduzione e sottotitolazioni da ITALIANO ad altra lingua tra INGLESE/FRANCESE/SPAGNOLO

VISTA la delibera del Comitato Direttivo n. 10 del 15.12.2020, con la quale, su proposta del Direttore, è stata autorizzata l'indizione di una procedura per un importo non superiore ad euro 39.500,00 Iva esclusa - a valere su fondi FESR - per l'acquisizione del servizio di sottotitolazione in lingua italiana e della traduzione e sottotitolazione in lingue diverse dall'italiano, per i video MOOC, pubblicati ed in corso di pubblicazione, sulla piattaforma di Federica Weblearning, al fine di dare piena attuazione all'obiettivo operativo n. 3 del progetto Federica Weblearning. La Fabbrica digitale, secondo le caratteristiche di cui alla nota PG/2020/105117 di cui sopra;

VISTO che con la delibera cit. è stata disposta la copertura finanziaria dell'intervento con i seguenti fondi iscritti: Progetto POR FESR_CAMPANIA 2014 - 2020_FEDERICA_WEBLEARNING_LA FABBRICADIGITALE_II E III FASE" Asse 2 - OBIETTIVO TEMATICO 2 - AZIONE 2.3.1., sul conto CA.04.41.04.06.07 "Altre spese per servizi"- CUP: E69I17000130002;

VISTO altresì, che con la suddetta delibera il Responsabile Unico del Procedimento per la procedura questione è stato individuato nel dott. Isidoro De Mare, funzionario amministrativo di cat. D1 in servizio presso il Centro;

VISTO quindi, il proprio Decreto n. 58 del 15.04.2021 con il quale il dott. Isidoro De Mare è stata nominato RUP dell'intervento in questione;

VERIFICATA la non esistenza di Convenzioni Consip attive in merito a tale merceologia della non idoneità della Convenzione Consip a soddisfare il fabbisogno dell'Amministrazione per «mancanza delle caratteristiche essenziali;

VISTA la Relazione del Responsabile Unico del Procedimento, dott. Isidoro De Mare (PG/2021/41544 del 26.04.2021) – *All. I* – dalla quale si evince che:

- è stato redatto il Disciplinare tecnico amministrativo;
- per l'affidamento del servizio sottotitolazione video MOOC non è possibile ricorrere alle convenzioni Consip attive sul MEPA, mentre è disponibile e attivo il Bando MEPA "SERVIZI COMMERCIALI VARI". Pertanto, la procedura potrà essere espletata tramite RDO sul MEPA invitando tre operatori economici abilitati al Bando suddetto;
- non si è provveduto alla suddivisione in lotti, in quanto i servizi richiesti dovranno essere eseguiti dal medesimo operatore economico, poiché la corretta esecuzione dell'appalto ne rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;
- il contratto avrà durata a decorrere dalla data di stipula dello stesso ovvero del documento di stipula generato dal MEPA e sino al 31.12.2021;
- che sono stati individuati i seguenti criteri di selezione di cui all'art. 83, co. 1, lett. b) *fatturato medio annuo nel triennio 2018-2019-2020, pari almeno ad Euro 79.000,00, IVA esclusa ovvero pari al doppio del valore stimato dell'appalto* e lett. c) *avere svolto per enti pubblici servizi di sottotitolazione e/o trascrizione nonché servizi di traduzione*. La richiesta della sussistenza dei requisiti di cui all'art.83. co. 1 lett. b) e c) trova motivazione in relazione alla specificità delle prestazioni oggetto della presente procedura di gara. In particolare, assume fondamentale importanza la possibilità di selezionare profili aziendali dotati di capacità economico-finanziaria proporzionata al valore complessivo posto a base di gara tale da garantirne la capacità produttiva, nonché le capacità tecniche per assicurare un adeguato livello qualitativo dei servizi espletati ed, in particolare, una produzione tempestiva e puntuale. Inoltre, al fine di incentivare la partecipazione delle piccole e medie imprese di settore potenzialmente interessate alla gara, questa stazione appaltante non ha ritenuto di determinare il possesso di percentuali minime di fatturato specifico, nel settore oggetto dell'appalto, da parte degli operatori economici.
- per quanto concerne la selezione dei tre operatori da inviare alla RdO si è proceduto a selezionare tra gli operatori economici iscritti al Bando MEPA categoria "SERVIZI COMMERCIALI VARI", le società con esperienza nel campo della sottotitolazione e con un focus specifico nel campo della didattica. Sono inoltre state scelte tenendo conto dell'esperienza già maturata grazie alle collaborazioni con la Pubblica Amministrazione, in particolare le attività svolte con la scuola – e precisamente:
 - SYNCRONOS - P.IVA 06407671004
 - ARTIS PROJECT - P.IVA 02228890568

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
 CENTRO DI SERVIZIO DI ATENEO FEDERICA WEBLEARNING - DIDATTICA MULTIMEDIALE
 P.G./2021/0042042 del 27/04/2021
 Firmatari: CALISE MAURO

- STUDIO ACTA - P.IVA 01360190225

- l'importo stimato di appalto e posto a base di gara è pari ad euro 39500,00 (euro trentanovemilacinquecento/00) oltre IVA (oneri della sicurezza da interferenza pari a zero euro);

VISTO l'art. 1, comma 3, del Decreto - Legge n. 95/2012, convertito nella Legge n. 135/2012, ai sensi del quale «Le amministrazioni pubbliche obbligate sulla base di specifica normativa ad approvvigionarsi attraverso le convenzioni di cui all'articolo 26, comma 3 della legge 23 dicembre 1999, n. 488 stipulate da Consip S.p.A. o dalle centrali di committenza regionali costituite ai sensi dell'articolo 1, comma 455, della legge 27 dicembre 2006, n. 296 possono procedere, qualora la convenzione non sia ancora disponibile e in caso di motivata urgenza, allo svolgimento di autonome procedure di acquisto dirette alla stipula di contratti aventi durata e misura strettamente necessaria e sottoposti a condizione risolutiva nel caso di disponibilità della detta convenzione»;

CONSIDERATO che il contratto sarà sottoposto a condizione risolutiva nel caso di sopravvenuta disponibilità di una convenzione Consip S.p.A. avente ad oggetto servizi comparabili con quelli oggetto di affidamento, ai sensi della norma sopra citata;

RITENUTO conseguentemente, di attivare una procedura di appalto nella forma dell'affidamento, ai sensi e per gli effetti dell'art. 36, co. 2, lett. a), D. Lgs 50/2016, per l'affidamento del servizio di sottotitolazione video MOOC, da aggiudicarsi sulla base del criterio del minor prezzo ai sensi e per gli effetti dell'art. 36, co. 9 bis del D.lgs 50/2016;

DATO ATTO che, in conformità dell'art. 51, co. 1 del D.Lgs n. 50/2016, la stazione appaltante non ha potuto effettuare una suddivisione in lotti, poiché il frazionamento risulta tecnicamente non attuabile;

DATO ATTO che in applicazione dell'art. 32 co. 10 lett. a) e b) del D.Lgs n. 50/2016 ai fini della stipula del contratto non si applica il termine dilatorio di 35 (trentacinque) giorni, c.d. stand still period, trattandosi di acquisto effettuato attraverso il MEPA;

DATO ATTO che l'affidamento del servizio in argomento sarà effettuata sia nel rispetto delle condizioni stabilite dal relativo bando a cui la ditta affidataria si è abilitata sul portale www.acquistinretepa.it che delle condizioni stabilite dall'Amministrazione e nei documenti di gara;

VISTA l'acquisizione tramite la piattaforma informatica SIMOG dell'ANAC del CIG per l'affidamento in questione: 8729570D0B;

ACCERTATA la disponibilità finanziaria sul Progetto "POR FESR_CAMPANIA 2014 - 2020_FEDERICA_WEBLEARNING_LA FABBRICADIGITALE_II E III FASE" Asse 2 - OBIETTIVO TEMATICO 2 - AZIONE 2.3.1., sul conto CA.04.41.04.06.07 "Altre spese per servizi" - CUP: E69I17000130002;

DETERMINA

Per i motivi esposti in premessa che qui si intendono ripetuti e trascritti,

- di ricorrere all'affidamento ex art. 36, co. 2, lett. a) del D.Lgs. n. 50/2016 tramite RdO (richiesta di Offerta), attraverso il Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA), per un importo stimato di appalto e posto a base di gara pari ad euro 39500,00 (euro trentanovemilacinquecento/00) oltre Iva (oneri della sicurezza da interferenza pari a zero euro) determinato mediante il criterio del prezzo più basso ex art. 36, co. 9 bis, del D.Lgs. n. 50/2016 per l'affidamento del servizio di sottotitolazione video MOOC;
- che l'appalto è da stipularsi a corpo;
- che il codice CIG è 8729570D0B;
- di attivare la procedura di affidamento sul MEPA mediante caricamento sulla Piattaforma di specifica RdO invitando i seguenti operatori economici accreditati al Bando MEPA "SERVIZI VARI COMMERCIALI" nella sezione apposita del Mercato Elettronico MEPA:
 - SYNCRONOS - P.IVA 06407671004
 - ARTIS PROJECT - P.IVA 02228890568
 - STUDIO ACTA - P.IVA 01360190225
- di prendere atto ed approvare il Disciplinare tecnico Amministrativo e relativi allegati;
- di dare atto della regolare imputazione dell'importo a base d'asta pari ad euro 210.000,00 (Iva esclusa) sul Progetto POR FESR_CAMPANIA 2014 - 2020_FEDERICA_WEBLEARNING_LA FABBRICADIGITALE_II E III FASE" Asse 2 - OBIETTIVO TEMATICO 2 - AZIONE 2.3.1., sul conto CA.04.41.04.06.07 "Altre spese per servizi" - CUP: E69I17000130002;
- di dare mandato all'Unità organizzativa Responsabile del Procedimento di porre in essere tutti gli adempimenti relativi agli obblighi di cui alla vigente normativa in materia di trasparenza e di prevenzione della corruzione, connessi all'adozione del presente provvedimento.

Il Direttore del Centro

Prof. Mauro Calise

(firmato digitalmente ai sensi del d.lgs. 82/2005)

Tipo scrittura		Codice Conto	Descrizione Conto	Cod.Progetto
n. Vincolo	Importo			
1	39.500,00	CA.04.41.04.06.07	“Altre spese per servizi”	POR_FESR_CAMPANIA_2014 - 2020_FEDERICA_WEBLEARNING_LA FABBRICA DIGITALE_ II E III FASE

Note:

Per l'attestazione della copertura economico-finanziaria:

Il Direttore Tecnico:

f.to dott.ssa Claudia Russo

Per l'attestazione della corretta imputazione della spesa al progetto:

Il Responsabile scientifico del progetto

f.to Prof. Mauro Calise

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
CENTRO DI SERVIZIO DI ATENEO FEDERICA WEBLEARNING - DIDATTICA MULTIMEDIALE
P.G./2021/0042042 del 27/04/2021
Firmatari: CALISE MAURO

Al Direttore del Centro
"FEDERICA WEBLEARNING"
CENTRO DI ATENEO PER L'INNOVAZIONE
LA SPERIMENTAZIONE E LA DIFFUSIONE
DELLA DIDATTICA MULTIMEDIALE"

SEDE

Oggetto: Relazione istruttoria - Determina a contrarre per l'acquisizione del servizio per sottotitolazione video MOOC nell'ambito della realizzazione del Progetto "POR FESR CAMPANIA 2014 - 2020 FEDERICA WEBLEARNING LA FABBRICA DIGITALE II E III FASE, POR FESR 2014-2020 Asse 2 Obiettivo Specifico 2.3 Azione 2.3.1. - CIG:8729570D0B - CUP: E69I17000130002.

La presente relazione è rilasciata dal sottoscritto dott. Isidoro De Mare, cat. D1, in servizio presso il Centro Federica Weblearning, in qualità di Responsabile del Procedimento ai sensi dell'art. 31 del D.lgs. n. 50/2016, incaricato con Decreto del Direttore n. 58 del 15/04/2021.

Oggetto della gara

L'appalto ha per oggetto il servizio di sottotitolazione per i video pubblicati e per quelli in via di pubblicazione sulla piattaforma *federica.eu* nell'ambito della realizzazione del "Progetto "Federica Weblearning. La Fabbrica digitale." in attuazione della Convenzione tra Regione Campania e l'Università degli Studi di Napoli Federico II - Centro di Ateneo Federica Weblearning, per la disciplina dei rapporti tra le parti per la realizzazione del Progetto "Federica Weblearning. La Fabbrica digitale - II e III fase".

Considerato che nell'ottica di garantire una maggiore accessibilità della piattaforma *federica.eu* - ai fini della realizzazione di nuovi corsi in formato MOOC da pubblicare sulla piattaforma *federica.eu* che rappresenta l'obiettivo principale del Progetto Federica Weblearning. La Fabbrica Digitale - e in vista della crescente internazionalizzazione della piattaforma *federica.eu* nonché della disponibilità di nuove manifestazioni d'interesse alla cessione dei diritti di utilizzazione di opere d'ingegno e alla realizzazione dei videoclip che costituiranno il singolo corso MOOC, è necessario fornire ciascun corso erogato in modalità e-learning della sottotitolazione sia in lingua italiana che in altra lingua tra inglese/francese/spagnolo.

L'intervento è stato approvato con la delibera n. 10 del 15.12.2020, dal Comitato Direttivo del Centro. In base alla durata dei video già pubblicati e da una stima presunta della durata dei video in via di pubblicazione è previsto, in particolare, che l'operatore cui verrà affidato il servizio dovrà eseguire la seguente prestazione:

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu



Fornitura di servizio di sottotitolazione revisionata per

- **10.000 minuti** di sottotitolazione ITALIANO-ITALIANO
- **650 minuti** per traduzione e sottotitolazioni da ITALIANO ad altra lingua tra INGLESE/FRANCESE/SPAGNOLO

Modalità di espletamento del servizio:

- Trascrizione del parlato corredato di minutaggio in sync per la generazione di sottotitoli.
- Presenza di un repository sul quale caricare i file da trascrivere via modalità FTP o altri sistemi atti a velocizzare il processo di invio
- Le sottotitolazioni devono essere fornite in formato SRT secondo la sintassi standard (cfr. <https://matroska.org/technical/specs/subtitles/srt.html>) e compatibili con player YouTube e Vimeo
- Presenza di un sistema di repository dal quale scaricare i file SRT prodotti
- Revisione dei testi specializzata su tematiche sanitarie, scientifiche, umanistiche, sociali
- Consegna a 15/30 gg dalla disponibilità del materiale.
- I materiali saranno consegnati in formato video (mp4 o mov) o audio (wav o mp3).

Tipologia prevalente dell'appalto

Servizio di sottotitolazione video MOOC.

Quantificazione dell'appalto

L'importo presunto è pari a € **39.500,00** – oltre IVA.

Gli elementi che concorrono a determinare tale importo presunto sono i seguenti:

Il valore economico complessivo del servizio è stato determinato sulla base di una stima di costi alla luce di precedenti procedure indette dal Centro e sulla base di analisi di costi di mercato. Il costo medio per il servizio è stato individuato conducendo una comparazione dei prezzi presenti su siti di fornitori nazionali e internazionali con un migliore posizionamento online

Il costo medio emerso dall'analisi è € 3,56 a minuto per la sottotitolazione in italiano e di € 7,10 a minuto per la traduzione e sottotitolazione da ITALIANO ad altra lingua tra INGLESE/FRANCESE/SPAGNOLO.

Il sottoscritto, nella qualità di RUP, ritiene congrua e coerente la valutazione relativa al costo stimato del servizio e la indica come importo a base di gara.

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu

L'importo degli oneri della sicurezza da interferenza è pari a zero in quanto trattasi di servizio che non è suscettibile di realizzare situazioni per le quali le norme vigenti richiedono la compilazione del DUVRI e la conseguente stima degli oneri per la sicurezza da interferenza.

Lotto unico

Le prestazioni contrattuali oggetto dell'appalto ovvero il servizio di sottotitolazione video dovranno essere eseguite dal medesimo operatore economico, in quanto la corretta esecuzione dell'appalto ne rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico.

Procedura di gara proposta

Si propone che la procedura di gara sia quella indicata al comma 2 lett. a) dell'art. 36 del D.Lgs n. 50/2016 e precisamente, *fermo restando quanto previsto dagli articoli 37 e 38 e salva la possibilità di ricorrere alle procedure ordinarie, le stazioni appaltanti procedono all'affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore alle soglie di cui all'articolo 35, secondo le seguenti modalità: a) per affidamenti di importo inferiore a 40.000 euro, mediante affidamento diretto, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici.*

Le Linee Guida ANAC n. 4, aggiornate al Decreto Legislativo 19 aprile 2017, n. 56 con delibera del Consiglio n. 206 del 1 marzo 2018, recanti «*Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici*», hanno, tra l'altro, previsto che, ai fini della scelta dell'affidatario in via diretta, «[...] *la stazione appaltante può ricorrere alla comparazione dei listini di mercato, di offerte precedenti per commesse identiche o analoghe o all'analisi dei prezzi praticati ad altre amministrazioni. In ogni caso, il confronto dei preventivi di spesa forniti da due o più operatori economici rappresenta una best practice anche alla luce del principio di concorrenza*».

L'aggiudicazione ai sensi dell'art. 36, co. 9 bis del D.lgs. 50/2016 sarà effettuata a favore dell'impresa che avrà presentato l'offerta al prezzo complessivo più basso.

Accertato che, dal monitoraggio del portale degli acquisti on line delle P.A, www.acquistinretepa.it, non figurano forniture offerte in Convenzione/Accordi Quadro/Sistema Dinamico Acquisizione aventi caratteristiche corrispondenti a quanto richiesto, sul MEPA, invece, è disponibile e attivo il Bando MEPA "SERVIZI COMMERCIALI VARI" la procedura potrà essere espletata tramite RDO sul MEPA invitando tre

operatori economici abilitati al Bando MEPA “SERVIZI COMMERCIALI VARI”, con specifica competenza nel servizio di sottotitolazione.

Per quanto concerne la selezione degli operatori da inviare alla RdO si è proceduto a selezionare tra gli operatori economici iscritti al Bando MEPA categoria “SERVIZI COMMERCIALI VARI”, le società con esperienza nel campo della sottotitolazione e con un focus specifico nel campo della didattica.

Sono inoltre state scelte tenendo conto dell’esperienza già maturata grazie alle collaborazioni con la Pubblica Amministrazione, in particolare le attività svolte con la scuola.

SYNCRONOS	P.IVA 06407671004	https://www.synchronos.it/
ARTIS PROJECT	P.IVA 02228890568	http://www.artis-project.it/
STUDIO ACTA	P.IVA 01360190225	https://www.studioacta.com/

Requisiti richiesti

Per la partecipazione alla gara in modalità telematica è necessario che il concorrente sia preventivamente iscritto al Bando MEPA categoria Servizi “SERVIZI COMMERCIALI VARI”.

E’ fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in forma individuale e contemporaneamente in forma associata (RTI, Consorzi, Aggregazioni) ovvero di partecipare in più di un RTI/Consorzio/Aggregazioni, pena l’esclusione dalla gara dell’Impresa medesima e dei R.T.I./Consorzi/Aggregazione ai quali l’Impresa partecipa.

Saranno esclusi dalla gara i concorrenti per i quali si accerti che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi.

- Requisiti di partecipazione

I requisiti di partecipazione alla gara sono i seguenti:

Requisiti di ordine generale (art.80 del D.Lgs.n.50/2016)

Possono partecipare alla gara esclusivamente i soggetti per i quali non sussistano le cause di esclusione:

- di cui all’art. 80 D.Lgs. 50/2016;
- di cui al Decreto legislativo 6 settembre 2011, n.159;
- di cui al Codice delle leggi antimafia e delle misure di prevenzione, nonché nuove disposizioni in

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu

materia di documentazione antimafia, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 13 agosto 2010, n. 136 (G.U. 28 settembre 2011, n. 226), art.. 67;

- di cui all'art. 53, comma 16-ter, del D.Lgs. 165/2001 o che siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrattare con la Pubblica Amministrazione;
- di cui al decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche (G.U. 9 maggio 2001, n. 106), art. 53, comma 16 ter.

Non sono ammessi gli operatori economici per i quali sussistano:

- le cause di divieto, decadenza o di sospensione previste dall'art. 67 del D.Lgs. 6 settembre 2011, n. 159 o di un tentativo di infiltrazione mafiosa di cui all'art. 84, comma 4, del medesimo decreto;
- le condizioni di cui all'art. 53, comma 16-ter del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 o che siano incorsi, ai sensi della normativa vigente, in ulteriori divieti a contrattare con la pubblica amministrazione;
- le cause interdittive di cui all'art. 35 del D.L. 90/2014 convertito in L. 114/2014.

Requisiti di idoneità professionale di cui all'art. 83, co. 1, lett. a)

- iscrizione nel Registro della Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura della Provincia in cui l'impresa ha sede, con oggetto sociale inerente la tipologia dell'appalto (art. 83, co. 3 del Codice).

Capacità economica e finanziaria di cui all'art. 83, co. 1, lett. b)

- fatturato medio annuo nel triennio 2018-2019-2020, pari o superiore almeno al doppio del valore posto a base d'asta ovvero di euro 79.000,00, IVA esclusa;

Capacità tecnica e professionale di cui all'art. 83, co. 1, lett. c)

- possesso, per assicurare un adeguato standard di qualità, della seguente esperienza necessaria: avere svolto per enti pubblici servizi di sottotitolazione e/o trascrizione nonché servizi di traduzione.

La richiesta della sussistenza dei requisiti di cui all'art.83. co. 1 lett. b) e c) trova motivazione in relazione alla specificità delle prestazioni oggetto della presente procedura di gara. In particolare, assume fondamentale importanza la possibilità di selezionare profili aziendali dotati di capacità economico-finanziaria proporzionata al valore complessivo posto a base di gara tale da garantirne la capacità produttiva, nonché le capacità tecniche per assicurare un adeguato livello qualitativo dei servizi espletati ed, in particolare, una produzione tempestiva e puntuale. Inoltre, al fine di incentivare la partecipazione delle piccole e medie imprese di settore potenzialmente interessate alla gara, questa stazione appaltante non ha

5

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu



ritenuto di determinare il possesso di percentuali minime di fatturato specifico, nel settore oggetto dell'appalto, da parte degli operatori economici.

La sussistenza dei requisiti di cui all'art. 83 co .1 lett. b) e c) può essere provata con i mezzi di prova di cui all'Allegato XVII, rispettivamente Parte I e Parte II del D.Lgs. n. 50/2016.

Inoltre, ai sensi dell'art. 81 del D.Lgs. n. 50/2016, la verifica del possesso dei requisiti di carattere generale, tecnico organizzativo ed economico-finanziario avviene, attraverso l'utilizzo del sistema AVCPASS, reso disponibile dall'ANAC. Pertanto, tutti i soggetti interessati a partecipare alla procedura di gara in oggetto devono obbligatoriamente registrarsi al sistema accedendo all'apposito link sul Portale ANAC (Servizi ad accesso riservato – AVCPASS) secondo le istruzioni ivi contenute ed acquisire il PASSOE relativo alla presente procedura di gara, da inserire nella busta contenente la documentazione amministrativa.

Si ricorda che, in caso di mancata registrazione questa Amministrazione non potrà procedere al controllo e alla verifica dei requisiti di partecipazione e. pertanto, non potrà procedere nell'affidamento dell'appalto.

Il mancato possesso, anche di uno solo dei requisiti, così come richiesti determina l'esclusione del partecipante dalla procedura.

Modalità di pagamento: Fatturazione Elettronica

Il pagamento è subordinato al rispetto di tutte le condizioni contrattuali e al positivo riscontro da parte del Centro che le prestazioni siano state rese secondo gli standard qualitativi contrattualmente richiesti.

Modalità di pagamento: Fatturazione Elettronica.

In materia di fatturazione e pagamenti trova applicazione la disciplina di cui al Decreto Ministeriale n. 55 del 3 aprile 2013, entrato in vigore il 6 giugno 2013, che ha fissato la decorrenza degli obblighi di utilizzo della fatturazione elettronica nei rapporti economici con la Pubblica Amministrazione ai sensi della Legge 244/2007, art.1, commi da 209 a 214.

Pertanto, alla luce di tali disposizioni la Società aggiudicataria:

a) dovrà indirizzare la fattura elettronica al Codice Univoco Ufficio Identificativo, intestando la stessa al Centro Federica Weblearning – Centro di Ateneo per l'Innovazione, la Sperimentazione e la Diffusione della Didattica Multimediale dell'Università degli Studi di Napoli Federico II - partita IVA 00876220633 - e riportando nella stessa:

- Nr. Riferimento Buono D'Ordine

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu

- Progetto “Federica Weblearning. La Fabbrica digitale” POR FESR 2014-2020 Asse 2 Obiettivo Specifico 2.3 Azione 2.3.1.
- CUP
- CIG

b) potrà emettere la fattura elettronica, solo dopo aver ricevuto comunicazione del positivo accertamento della regolare esecuzione delle prestazioni da parte del Responsabile del Procedimento. Al fine di accelerare il predetto accertamento, la società potrà emettere un pro forma di fattura; la fattura elettronica sarà rifiutata da parte dell’Ateneo qualora sia stata emessa dalla Società in assenza della preventiva comunicazione di cui sopra;

c) il termine di pagamento è pari a 30 giorni, decorrenti dalla data di ricevimento della fattura da parte del sopraindicato Ufficio destinatario di fattura.

d) i pagamenti saranno effettuati esclusivamente mediante accredito in conto corrente bancario o postale, ovvero con altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni. La ditta intestataria di tali conti dovrà comunicare, con spese a suo carico, gli estremi identificativi di questi ultimi all’Università, nel rispetto di quanto previsto all’art. 3 della Legge n. 136/2010 e succ.mod., esonerando espressamente l’Amministrazione da qualsiasi responsabilità per i pagamenti eseguiti con la predetta modalità.

Penali

Le penali saranno applicate mediante corrispondente decurtazione dal primo pagamento utile.

Il Centro, in caso di applicazione delle penali, si riserva comunque la facoltà di chiedere all’impresa il risarcimento del danno ulteriore.

Per ogni giorno di ritardo sull’esecuzione delle attività sarà applicata una penale dello 0,1% dell’importo complessivo di aggiudicazione (esclusa IVA). L’applicazione della penale è preceduta dalla contestazione da parte del RUP. In ogni caso l’ammontare complessivo delle penali non potrà superare il 10% dell’ammontare complessivo del contratto.

E’ allegato alla presente relazione istruttoria

- *Schede Imprese da portale MEPA agli operatori economici invitati alla RdO*
- *il Disciplinare tecnico-amministrativo di gara.*

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu



Si precisa che non sono ammesse offerte per parti del servizio né varianti (se non migliorative) al Disciplinare tecnico-amministrativo della procedura.

Conclusioni

Con riferimento alla procedura per l'acquisizione del servizio in questione, si chiede di condividere le proposte formulate in merito alla tipologia di procedura, adottando la conseguente determina a contrarre.

Il Responsabile del Procedimento
dott. Isidoro De Mare

Home (/opencms/opencms/index_new.html) > Scheda Impresa

Scheda Impresa

SYNCHRONOS

Partita IVA:06407671004

 **0653272418**

 **0653272418**

Pec Registro Imprese:

SYNCHRONOS@PEC.IT



Legali rappresentanti attivi sul sistema

FAUSTO RAMONDELLI

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
CENTRO DI SERVIZIO DI ATENEO FEDERICA WEBLEARNING - DIDATTICA MULTIMEDIALE
PG/2021/0042042 del 27/04/2021
Firmatari: CALISE MAURO





L'IMPRESA E' ATTIVA NELLE SEGUENTI INIZIATIVE:

ME

SERVIZI - SERVIZI DI ORGANIZZAZIONE EVENTI

(/opencms/opencms/scheda_iniziativa.html?idIniziativa=b577cd18b64b21a3)



Giorno

01/08/2017



ME

SERVIZI - SERVIZI COMMERCIALI VARI (/opencms/opencms/scheda_iniziativa.html?idIniziativa=b577cd18b64b21a3)





consip

(<http://www.consip.it/>)



Ministero dell'Economia e delle Finanze

12/10/2017

(<http://www.mef.gov.it/>)



Vai al Catalogo

ITA



(<https://www.1522.eu/>)

Le donne vittime di violenza e stalking attraverso il numero verde 1522 (<https://www.1522.eu/>), promosso dalla Presidenza del Consiglio dei ministri - Dipartimento per le pari opportunità, attivo 24 ore su 24 e accessibile da tutto il territorio nazionale, **possono chiedere aiuto e sostegno** nonché ricevere informazioni. L'assistenza telefonica consente un graduale avvicinamento ai servizi con assoluta garanzia di anonimato.

Il Comitato Unico di Garanzia del MEF

(https://www.dag.mef.gov.it/dipartimento/comitato_commissioni/cug/)

Contatti

dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 18.00

NUMERO VERDE 800 753 783

(numero verde unico)

NUMERO VERDE 800 062 060

(per malfunzionamenti sul Portale Acquisti in Rete)

Per tutti i contatti

Contattaci su

YouTube (<https://www.youtube.com/channel/UC426hjPolvTwyVPiTHyyhFg>)

Twitter (https://twitter.com/Consip_Spa?ref_src=twsrc%5Etfw)

Telegram (<https://t.me/ConsipSpa>)

Instagram (<https://www.instagram.com/consipspa/>)

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
CENTRO DI SERVIZIO DI ATENEO FEDERICO II
PG/2021/0042042 del 27/04/2021
Firma: CALISE MAURIZIO

Link Veloci ➤

()

Supporto ➤

()

Portale ➤

()



Home (/opencms/opencms/index_new.html) > Scheda Impresa

Scheda Impresa

ARTIS-PROJECT

Partita IVA:02228890568



07611916425



07611916425

Pec Registro Imprese:

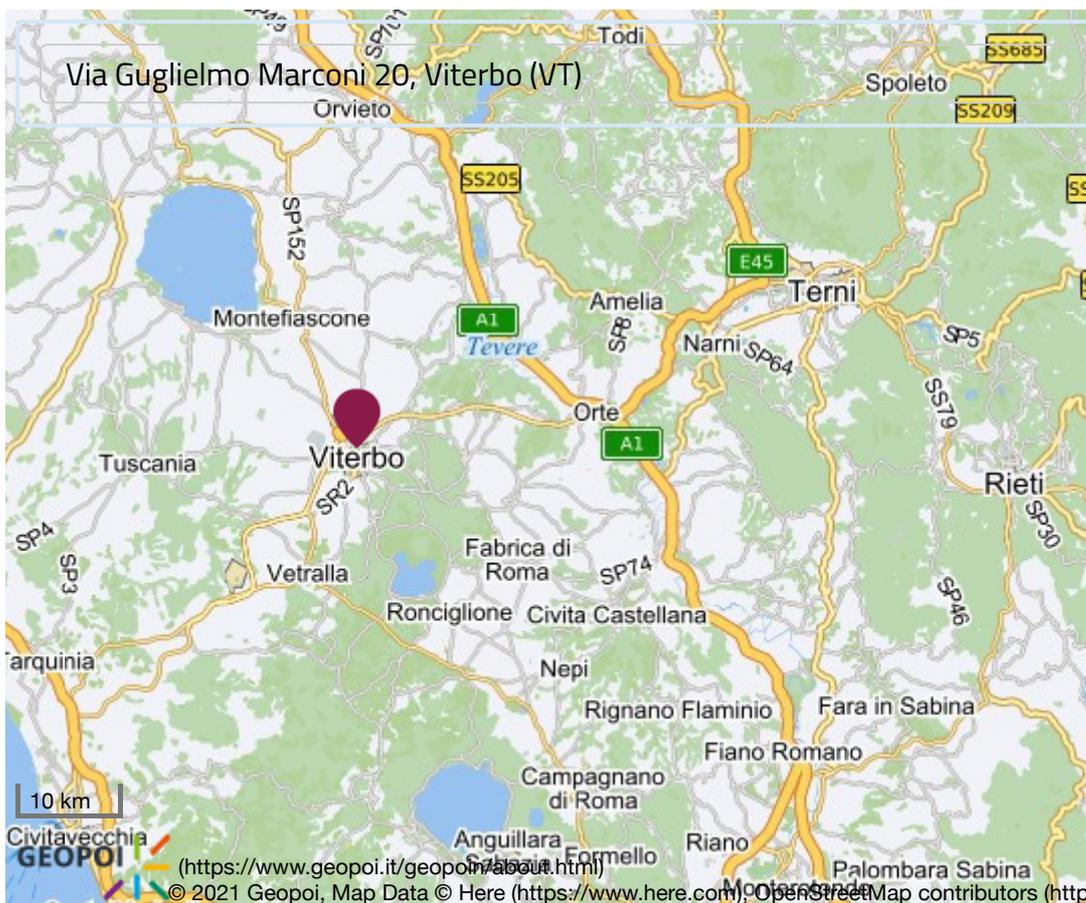
INFO@ARTIS-PROJECT.IT



Legali rappresentanti attivi sul sistema

Firma **SAVERIA ARMA**





(https://www.geopoi.it/geopoi/about.html) © 2021 Geopoi, Map Data © Here (https://www.here.com), OpenStreetMap contributors (https://www.openstreetmap.org/copyright)

L'IMPRESA E' ATTIVA NELLE SEGUENTI INIZIATIVE:

ME

SERVIZI - SERVIZI AUDIO, FOTO, VIDEO E LUCI (/opencms/opencms/scheda_iniziativa.html?idIniziativa=b577cd18b64b21a3)



Giorno

31/08/2018



ME

SERVIZI - SERVIZI PER L'INFORMATION & COMMUNICATION TECHNOLOGY (/opencms/opencms/scheda_iniziativa.html?idIniziativa=b577cd18b64b21a3)



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
 CENTRO DI SERVIZIO DI ATENEO FEDERICA WEBLEARNING - DIDATTICA MULTIMEDIALE
 PG/2021/0042042 del 27/04/2021
 Firmatari: CALISE MAURO





consip

(<http://www.consip.it/>)



Ministero dell'Economia e delle Finanze

Giorno 31/08/2018

(<http://www.mef.gov.it/>)

ITA



ME

SERVIZI - SERVIZI COMMERCIALI VARI (/opencms/opencms/scheda_iniziativa.html?idIniziativa=b577cd18b64b21a3)



Giorno

31/08/2018



Vai al Catalogo



(<https://www.1522.eu/>)

Le donne vittime di violenza e stalking attraverso il numero verde 1522 (<https://www.1522.eu/>), promosso dalla Presidenza del Consiglio dei ministri - Dipartimento per le pari opportunità, attivo 24 ore su 24 e accessibile da tutto il territorio nazionale, possono chiedere aiuto e sostegno nonché avere informazioni. L'assistenza telefonica consente un graduale avvicinamento ai servizi con assoluta garanzia di anonimato.

Comitato Unico di Garanzia del MEF

(https://www.dag.mef.gov.it/dipartimento/comitato_commissioni/cug/)

tatti

...nedi al venerdì dalle 9.00 alle 18.00

800 753 783

(numero verde unico)

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
CENTRO DI RICERCA IN INFORMATICA E DIDATTICA MULTIMEDIALE
SERVIZIO DI TALENTO FEDERICO II
P.I. 0042042081
P.I. 2704/2021
Firmatari: CAMISE MAURO

Vedi tutti i contatti

Seguici su

 YouTube (<https://www.youtube.com/channel/UC426hjPolvTwyVPiTHyyhFg>)

Twitter (https://twitter.com/Consip_Spa?ref_src=twsrc%5Etfw)

 Telegram (<https://t.me/ConsipSpa>)

Instagram (<https://www.instagram.com/consipsa/>)

Link Veloci 

()

Supporto 

()

Portale 



Home (/opencms/opencms/index_new.html) > Scheda Impresa

Scheda Impresa

STUDIO ACTA

Partita IVA:01360190225

 **3332882191**

 **0464438968**

Pec Registro Imprese:

STUDIOACTA@HOTMAIL.COM



Legali rappresentanti attivi sul sistema

LUIGI ZAMBELLI





L'IMPRESA E' ATTIVA NELLE SEGUENTI INIZIATIVE:

ME

SERVIZI - SERVIZI DI ORGANIZZAZIONE EVENTI

(/opencms/opencms/scheda_iniziativa.html?idIniziativa=b577cd18b64b21a3)



Giorno

29/07/2017



ME

SERVIZI - SERVIZI COMMERCIALI VARI (/opencms/opencms/scheda_iniziativa.html?idIniziativa=b577cd18b64b21a3)



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
CENTRO DI SERVIZIO DI ATENEO FEDERICA WEBLEARNING - DIDATTICA MULTIMEDIALE
P.G./2021/0042042 del 27/04/2021
Firmatari: CALISE MAURO



consip

(<http://www.consip.it/>)



Ministero dell'Economia e delle Finanze

29/07/2017

(<http://www.mef.gov.it/>)



Vai al Catalogo

ITA



(<https://www.1522.eu/>)

Le donne vittime di violenza e stalking attraverso il numero verde 1522 (<https://www.1522.eu/>), promosso dalla Presidenza del Consiglio dei ministri - Dipartimento per le pari opportunità, attivo 24 ore su 24 e accessibile da tutto il territorio nazionale, **possono chiedere aiuto e sostegno nonché ricevere informazioni. L'assistenza telefonica consente un graduale avvicinamento ai servizi con assoluta garanzia di anonimato.**

Comitato Unico di Garanzia del MEF

(https://www.dag.mef.gov.it/dipartimento/comitato_commissioni/cug/)

Contatti

dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 18.00

NUMERO VERDE 800 753 783

(numero verde unico)

NUMERO VERDE 800 062 060

(per malfunzionamenti sul Portale Acquisti in Rete)

Tutti i contatti

Contattaci su

YouTube (<https://www.youtube.com/channel/UC426hjPolvTwyVPiTHyyhFg>)

Twitter (https://twitter.com/Consip_Spa?ref_src=twsrc%5Etfw)

Telegram (<https://t.me/ConsipSpa>)

Instagram (<https://www.instagram.com/consipspa/>)

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
CENTRO DI SERVIZIO DI ATENEO FEDERICO II
PG/2021/0042042 del 27/04/2021
Firma: CALISE MAURIZIO

Link Veloci ➤

()

Supporto ➤

()

Portale ➤

()



Non sono ammesse offerte incomplete o condizionate. Sono altresì vietate le offerte "plurime" contenenti prodotti e servizi di diverso prezzo e prestazioni, tra i quali l'Amministrazione dovrebbe operare un'ulteriore scelta. Non sono ammesse offerte di ribasso pari a 0. Non sono ammesse offerte in rialzo.

Saranno escluse altresì tutte le offerte redatte o inviate in modo difforme da quello prescritto negli atti di gara. Nessun rimborso è dovuto per la partecipazione all'appalto, anche nel caso in cui non si dovesse procedere all'aggiudicazione.

In caso di offerte uguali si procederà mediante sorteggio.

6. MODALIA' DI SVOLGIMENTO DELLA GARA

Il termine ultimo perentorio per la presentazione delle offerte è quello indicato nella RdO.

➤ **Richiesta di chiarimenti** - E' possibile ottenere chiarimenti sulla presente procedura mediante la proposizione di quesiti scritti da inoltrare alla Stazione Appaltante. Le richieste di chiarimenti potranno essere inoltrate entro e non oltre il termine indicato nella lettera-invito alla RdO esclusivamente avvalendosi del portale Mepa della Consip (www.acquistinretepa.it) mediante la funzione "comunicazioni" all'interno della sezione di gara. Non saranno, pertanto, fornite risposte ai quesiti pervenuti al di fuori della piattaforma Mepa e a quelli pervenuti oltre il termine ultimo indicato nella lettera invito. Le richieste dovranno essere formulate esclusivamente in lingua italiana in modo sufficientemente circostanziato ed indicare in modo puntuale e comprensibile l'argomento oggetto della richiesta di chiarimento e l'articolo/capo/punto/pagina del documento di gara cui ineriscono. In caso contrario le stesse non saranno evase dalla Stazione appaltante. Le risposte alle richieste presentate in tempo utile, sempre che le stesse risultino pertinenti alla gara di appalto, verranno fornite entro tempi brevi e comunque prima della scadenza del termine per la presentazione delle offerte. Gli operatori economici interessati alla procedura in oggetto, sono pertanto invitati a verificare periodicamente l'inserimento di eventuali informazioni complementari.

➤ **Sedute di gara pubbliche** - Le date delle sedute che per legge devono svolgersi in seduta pubblica saranno resa nota ai concorrenti esclusivamente attraverso il portale Mepa mediante la funzione "Comunicazione con i Fornitori". I concorrenti potranno comunque assistere alle operazioni di gara che devono svolgersi in seduta pubblica dal proprio terminale. Durante le sessioni di gara e fino alla proposta di aggiudicazione verrà mantenuta attivata la funzione del portale "Attiva seduta Pubblica" salvo i casi in cui debba procedere per legge in seduta riservata.

7. SUBAPPALTO

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu

Il servizio dovrà essere svolto con l'osservanza delle prescrizioni contenute nella normativa di riferimento in materia, tenuto conto anche delle successive modificazioni della stessa che dovessero intervenire in corso di appalto, nonché delle indicazioni contenute negli atti di gara.

16. VERIFICA DI CONFORMITÀ DEL SERVIZIO

Le procedure di verifica di conformità sono effettuate direttamente dal Direttore del Centro e confermate dal Responsabile del Procedimento (RUP).

Le attività di verifica di conformità sono dirette a certificare che le prestazioni contrattuali siano state eseguite a regola d'arte sotto il profilo tecnico e funzionale, in conformità e nel rispetto delle condizioni, modalità, termini e prescrizioni del contratto, nonché nel rispetto delle eventuali leggi di settore.

17. SICUREZZA

Nell'esecuzione dell'appalto la ditta aggiudicataria dovrà adottare di propria iniziativa tutte quelle cautele che valgono a prevenire la possibilità di danni in genere e specialmente di infortuni.

Incombe a carico della ditta aggiudicataria qualunque responsabilità per danni provocati dai propri dipendenti, nel corso dell'esecuzione della prestazione, alle persone, alle apparecchiature, alle opere, alle suppellettili del Centro o di terzi.

18. RESPONSABILITÀ VERSO I TERZI

La ditta appaltatrice è unica responsabile verso il Centro e/o verso terzi, e risponderà di tutti gli eventuali danni causati alle persone, alle cose o alle strutture esistenti che comunque derivassero dall'esecuzione del servizio, senza diritto di rivalsa o di compenso nei confronti del predetto Centro e del personale da essa preposto al controllo ed alla verifica del servizio.

19. SPESE A CARICO DELL'AGGIUDICATARIO

Sono a carico dell'aggiudicatario l'imposta di registro e imposta di bollo quantificate e comunicate dal Centro successivamente all'aggiudicazione.

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu



- 19.1 SPESE DI BOLLO

Si rende noto che con l'emanazione della risoluzione 96/e del 16 dicembre 2013 l'Agenzia delle Entrate ha ritenuto dovuta l'imposto di bollo del valore di 16,00 euro anche sul documento di stipula del contratto sottoscritto digitalmente per le procedure di gara indette sul MEPA. Pertanto la ditta aggiudicataria prima della stipula del contratto in forma digitale dovrà inviare a mezzo posta al Settore Stazione Unica Appaltante oltre al modulo relativo alla tracciabilità dei pagamenti debitamente compilato con l'indicazione dei conti correnti su cui verranno incassate le fatture, anche una marca da bollo del valore di Euro 16,00 od attestazione di avvenuto pagamento tramite modello F24. In alternativa, potrà provvedere, acquistando una marca da bollo da Euro 16,00 con data successiva alla presente comunicazione, attaccarla su un foglio di carta intestata e annullarla con tratto a penna, dichiarando che la marca è relativa alla RDO in oggetto e trasmettere la scannerizzazione a colori all'indirizzo email federicaweblearning@unina.it.

20. DURATA

Il contratto ovvero il documento di stipula generato dal MEPA avrà durata a decorrere dalla data di stipula dello stesso e sino al 31.12.2021.

Nel corso della durata contrattuale è possibile procedere con varianti in corso d'opera ai sensi dell'art. 106 del D.Lgs.50/2016.

21. FORO COMPETENTE

Per eventuali controversie inerenti all'appalto in argomento, il Foro competente in via esclusiva è quello di Napoli, sede legale del Centro. Non è ammesso l'arbitrato.

22. ULTERIORI INFORMAZIONI

Per tutto quanto non richiesto o previsto nel presente disciplinare si rimanda a quanto regolamentato attraverso le funzionalità del sistema MEPA e dal D.lgs. n. 50/2016 e s.m.i..

Protocollo di Legalità

L'appalto è regolato dalle disposizioni contenute nel Protocollo di legalità della Prefettura, al quale l'Università ha aderito in data 29.12.2009, ad esclusione di quelle previste in tema di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 2, co. 2, punti h) e i), dall'art. 7, co. 1 e dell'art. 8, co. 1 clausola 7) e 8), in contrasto con la intervenuta L. n. 136/10. Le clausole di tale Protocollo, con le precisazioni formulate da questa

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu



Amministrazione, dovranno essere sottoscritte dall'impresa in sede di stipula del contratto o subcontratto, pena la decadenza dall'aggiudicazione, e sono le seguenti:

Clausola 1): La sottoscritta impresa dichiara di essere a conoscenza di tutte le norme pattizie di cui al Protocollo di legalità, sottoscritto nell'anno 2009 dalla stazione appaltante con la Prefettura di Napoli, tra l'altro consultabili al sito <http://www.utgnapoli.it>, e che qui si intendono integralmente riportate e di accettarne incondizionatamente il contenuto e gli effetti.

Clausola 2): La sottoscritta impresa si impegna a denunciare immediatamente alle Forze di Polizia o all'Autorità Giudiziaria ogni illecita richiesta di denaro, prestazione o altra utilità ovvero offerta di protezione nei confronti dell'imprenditore, degli eventuali componenti la compagine sociale o dei rispettivi familiari (richiesta di tangenti, pressioni per indirizzare l'assunzione di personale o l'affidamento di lavorazioni, forniture o servizi a determinate imprese, danneggiamenti, furti di beni personali o di cantiere).

Clausola 3): La sottoscritta impresa si impegna a segnalare alla Prefettura l'avvenuta formalizzazione della denuncia di cui alla precedente clausola 2 e ciò al fine di consentire, nell'immediato, da parte dell'Autorità di pubblica sicurezza, l'attivazione di ogni conseguente iniziativa.

Clausola 4): La sottoscritta impresa dichiara di conoscere e di accettare la clausola espressa che prevede la risoluzione immediata ed automatica del contratto, ovvero la revoca dell'autorizzazione al subappalto o subcontratto, qualora dovessero essere comunicate dalla Prefettura, successivamente alla stipula del contratto o subcontratto, informazioni interdittive di cui all'art.10 DPR 252/98. Qualora il contratto sia stato stipulato nelle more dell'acquisizione delle informazioni del Prefetto sarà applicata a carico dell'impresa oggetto dell'informativa interdittiva successiva, anche una penale, salvo comunque il maggior danno, nella misura del 10% del valore del contratto (ossia dell'importo contrattuale comprensivo di tutti gli oneri per la sicurezza, ove esistenti, al netto dell'IVA) ovvero qualora lo stesso non sia determinato o determinabile, una penale pari al valore delle prestazioni al momento eseguite, comprensivo di tutti gli oneri per la sicurezza, ove esistenti, al netto dell'IVA. Tale penale sarà applicata mediante automatica detrazione, da parte della stazione appaltante, del relativo importo dalle somme dovute all'impresa in relazione alla prima erogazione utile.

Clausola 5): La sottoscritta impresa dichiara di conoscere e di accettare la clausola risolutiva espressa che prevede la risoluzione immediata ed automatica del contratto, ovvero la revoca dell'autorizzazione al subappalto o subcontratto, in caso di grave e reiterato inadempimento delle disposizioni in materia di collocamento, igiene e sicurezza sul lavoro, anche con riguardo alla nomina del responsabile della sicurezza e di tutela dei lavoratori in materia contrattuale e sindacale.

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu

L'appalto è regolato anche dalla Legge 190/2012 e s.m.i.,

dal Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione di Ateneo (reperibile al sito:

http://www.unina.it/documents/11958/20988782/PTPC.2020_parte.gen.PDF);

dai Codici di Comportamento Nazionale (reperibile al sito:

http://www.unina.it/documents/11958/7580103/DPR62_13_CodiceComportamentoDipendentiPubblici.pdf)

e di Ateneo (reperibile al sito

http://www.unina.it/documents/11958/7580076/CodiceF2_App6AntiCorr_Up3001.pdf).

Il contratto conterrà apposita clausola con la quale il contraente dichiara di avere preso visione e conoscenza dei suddetti atti e di essere consapevole della facoltà per il Centro di risolvere il contratto in caso di violazione degli obblighi derivanti dai Codici di Comportamento Nazionale e di Ateneo. Il concorrente dovrà dichiarare già in sede di presentazione della domanda di partecipazione alla procedura di avere preso visione e di accettare i suddetti documenti.

Documenti allegati:

- *Allegato A1_DGUE;*
- *Allegato A2_Fac simile domanda di partecipazione e dichiarazioni sostitutive ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 445_2000;*
- *Allegato A3;*
- *Allegato A4.*

Federica Web Learning

Centro Congressi Università Federico II
Via Partenope, 36 - 80121 Napoli
C.F. 00876220633
Tel. 081 2535 748 - 081 2535 755 - 081 2535 756
info@federica.eu - federicaweblearning@pec.unina.it
federica.eu